

## REPORT TO THE HOUSE

FRIDAY, December 5, 1969

The Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts has the honour to present its

### FIRST REPORT

On Friday, October 24, 1969, your Committee received the following Order of Reference:

*“Ordered,—That the Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts be empowered to consider and make a final report to the House, not later than December 5th, 1969, upon the legislative framework, organization, and operations of the Company of Young Canadians, and that, for the purpose of its inquiry, the Committee be empowered to retain the services of counsel and to adjourn from place to place within Canada, and that the clerk, counsel, and the necessary supporting staff be authorized to accompany the Committee.”*

Your Committee held thirty-four meetings during the course of its sittings.

Your Committee obtained the services of Maître Claude-Armand Sheppard, of Montreal, as Counsel to the Committee. Your Committee was well pleased with his services.

Your Committee also wishes to thank the staff of the Committees and Private Legislation Branch for its assistance, as well as the staffs of the other supporting services who diligently assisted in the long sequence of hearings.

The Honourable Gérard Pelletier, Secretary of State, appeared and the following witnesses were heard and evidence adduced:

*From the Council of the Company of Young Canadians:* 1. Mr. Jack Johnson, Chairman. 2. Mr. Jean Roy, Vice-Chairman.

## RAPPORT À LA CHAMBRE

Le VENDREDI 5 décembre 1969

Le Comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts a l'honneur de présenter son

### PREMIER RAPPORT

Le vendredi 24 octobre 1969, le Comité a reçu l'ordre de renvoi suivant:

*«Il est ordonné,—Que le comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts soit autorisé à examiner le cadre législatif, l'organisation et les activités de la Compagnie des jeunes Canadiens, et présente un rapport définitif à ce sujet le 5 décembre 1969 au plus tard et que, aux fins de son enquête, le comité soit autorisé à retenir les services d'un avocat, à se réunir à divers endroits au Canada et que le secrétaire, l'avocat ainsi que le personnel d'appoint nécessaire soient autorisés à accompagner le comité.»*

Le Comité a tenu trente-quatre réunions.

Le Comité a retenu les services de Maître Claude-Armand Sheppard, de Montréal, à titre de conseiller du Comité. Le Comité est très satisfait de ses services.

Le Comité désire aussi remercier de son aide précieuse le personnel de la Direction des comités et de la législation privée ainsi que les autres services de soutien qui l'ont aidé diligemment durant cette longue série de séances.

L'honorable Gérard Pelletier, Secrétaire d'État, a comparu devant le Comité qui a aussi entendu et recueilli le témoignage des personnes suivantes:

*Du conseil de la Compagnie des jeunes Canadiens:* 1. M. Jack Johnson, président. 2. M. Jean Roy, vice-président.